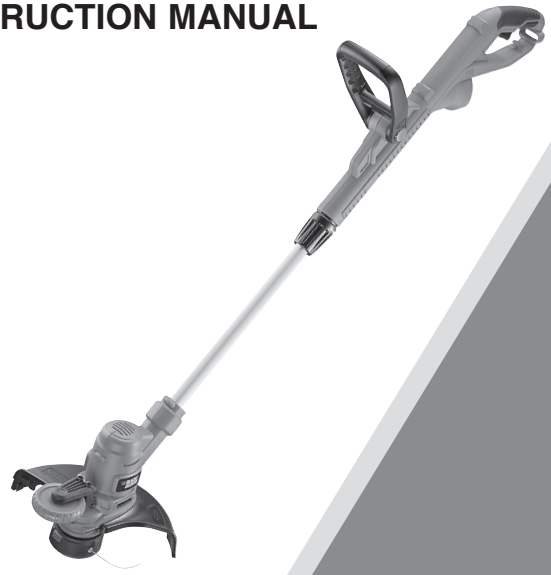
TRIMMER/EDGER
INSTRUCTION MANUAL

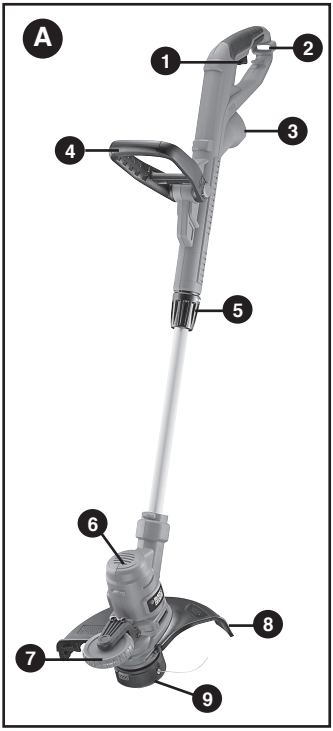


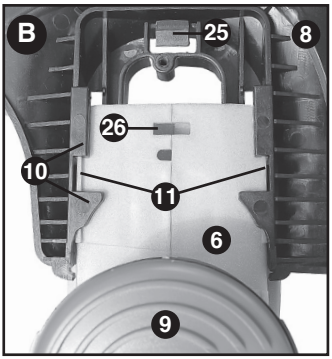
CATALOG NUMBERS
GH900, GH912

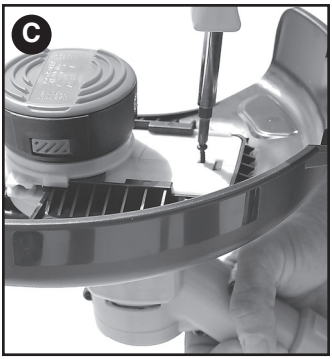
KEY INFORMATION YOU SHOULD KNOW:
• The guard must be installed before trimming or edging - if not, the motor will overheat.
• When replacing the line, use only .065 inch diameter ROUND line (B&D Model #AF-100 is recommended) - otherwise the trimmer will not function properly.
• Do not bump the feed head against the ground - it will disrupt the automatic feed mechanism.
• Always use the cord retention feature
Thank you for choosing Black & Decker! To register your new product go to **www.BlackandDecker.com/NewOwner**

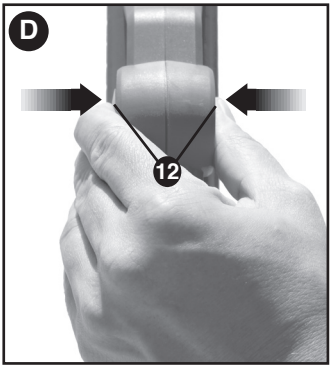
PLEASE READ BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON.
If you have a question or experience a problem with your Black & Decker purchase, go to **http://www.blackanddecker.com/instantanswers**
If you can't find the answer or do not have access to the Internet,
call 1-800-544-6986 from 8 a.m. to 5 p.m. EST Mon. - Fri. to speak with an agent.
Please have the catalog number available when you call.

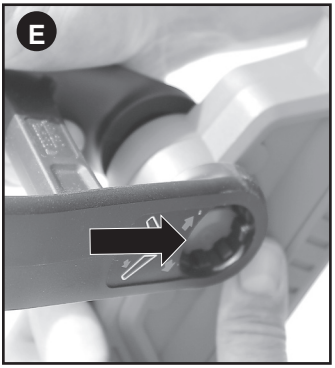
SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.
VEA EL ESPANOL EN LA CONTRAPORTADA.
INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA.
ADVERTENCIA: LÉASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

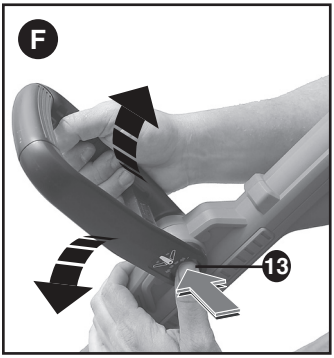

A
1
2
3
4
5
6
7
8
9

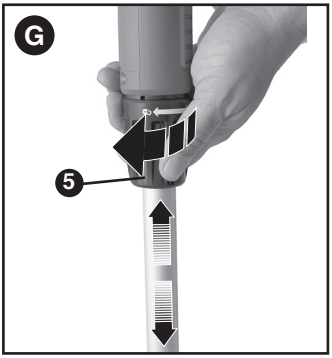

B
25
8
26
10
11
6
9

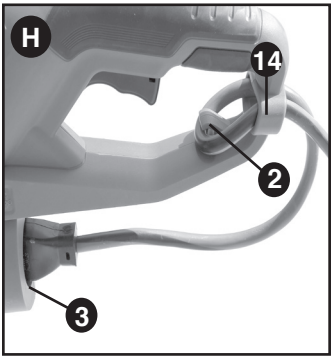

C


D
12


E


F
13

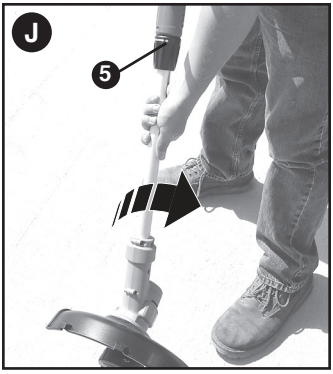

G
5

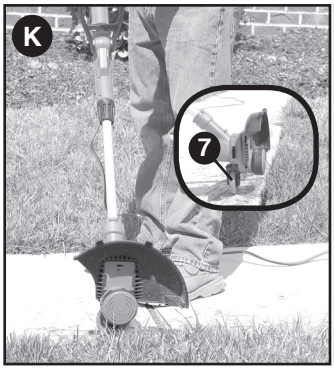

H
14
2
3

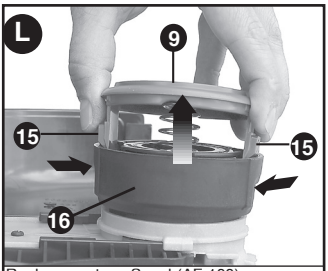
I

I1
5°-10°
24 inches
(609.6 mm)

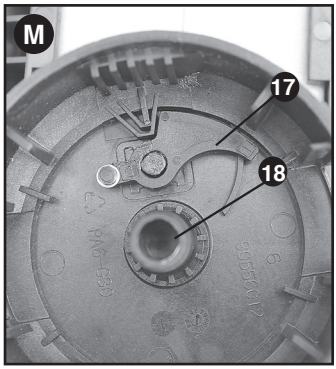
I2

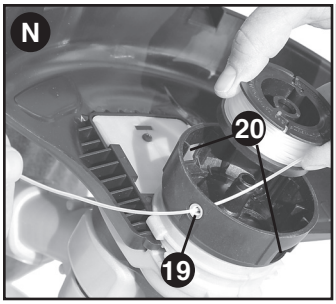

J
5

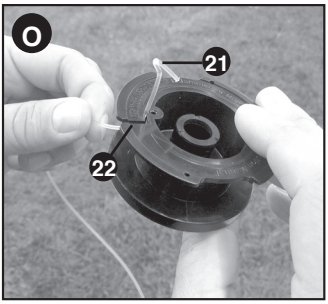


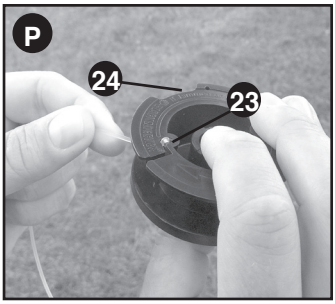


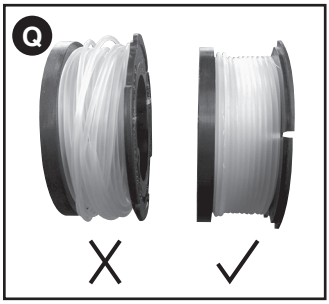
Replacement:	Spool (AF-100) Cap (RC-100)
Remplacement :	Bobine (AF-100) Capuchon (RC-100)
Repuestos:	Carrete (AF-100) Tapa (RC-100)











SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

It is important for you to read and understand this manual. The information it contains relates to protecting **YOUR SAFETY and PREVENTING PROBLEMS.** The symbols below are used to help you recognize this information.

⚠**DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠**WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠**CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTICE: Used without the safety alert symbol indicates potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

⚠**WARNING:** When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following.

IMPORTANT SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

TO REDUCE RISK OF INJURY:

- Before any use, be sure everyone using this trimmer reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.
- Save these instructions and review frequently prior to use and in instructing others.

⚠**CAUTION:** Failure to comply with the recommendations outlined in the key information section will void warranty.

⚠**WARNING: Some dust created by this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:**

- compounds in fertilizers
- compounds in insecticides, herbicides and pesticides
- arsenic and chromium from chemically treated lumber

To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

⚠**WARNING:** ***ALWAYS*** *use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if trimming operation is dusty. ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT:*

- *ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CPA Z94.3),*
- *NOSH/OSHA respiratory protection.*

⚠**WARNING: Always wear proper personal hearing protection that conforms to ANSI S12.6 (S3.19) during use.** Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

READ ALL INSTRUCTIONS

- **ALWAYS WEAR EYE PROTECTION** – Wear safety glasses or goggles at all times when this trimmer is plugged in.
- **GUARD** – Do not use this trimmer without guard attached.
- **DRESS PROPERLY** – Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Rubber gloves and substantial rubber soled footwear are recommended when working outdoors. Don't operate the trimmer when barefoot or wearing open sandals. Wear **heavy long pants** to protect your legs. Wear protective hair covering to contain long hair.
- **NYLON LINE** – Keep face, hands and feet clear of rotating nylon line at all times.
- **THE ROTATING LINE PERFORMS A CUTTING FUNCTION** – Use care when trimming around screens and desirable plants.
- **KEEP ALL BYSTANDERS AWAY** – at a safe distance from work area, especially children.
- **IMPORTANT WARNING** – When being used as an Edger, stones, pieces of metal and other objects can be thrown out at high speed by the line. The trimmer and guard are designed to reduce the danger. However, the following special precautions should be taken: **MAKE SURE** that other persons and pets are at least 100 feet (30m) away.
- **TO REDUCE THE RISK** of rebound (ricochet) injury, work going away from any nearby solid object such as wall, steps, large stone, tree, etc. Use great care when working close to solid objects and where necessary, do edging or trimming by hand.
- **AVOID ACCIDENTALLY STARTING** – Don't carry plugged-in trimmer with finger on trigger.
- **DO NOT FORCE THE APPLIANCE** – at a rate faster than the rate at which it is able to cut effectively.
- **USE THE RIGHT APPLIANCE** – Do not use this trimmer for any job except that for which it is intended.
- **DON'T OVERREACH** – Keep proper footing and balance at all times.
- **DAMAGE TO UNIT** – If you strike or become entangled with a foreign object, stop trimmer immediately, unplug, check for damage and have any damage repaired before further operation is attempted. Do not operate with a broken hub or spool.
- **DAMAGE TO CORD** – Keep power cord away from rotating line. If you damage the cord, unplug it from the power supply before moving the tool or examining the damage. A damaged cord must be replaced before further use.
- **SECURE EXTENSION CORD** using the cord retainer shown in **Figure H**.
- **DISCONNECT TRIMMER** – when not in use, when replacing line, or prior to cleaning.
- **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENTAL CONDITIONS** – Do not use electric appliances in damp or wet locations. Follow all instructions in this Instruction Manual for proper operation of your trimmer. Don't use the trimmer in the rain.
- **DO NOT OPERATE** portable electric trimmers in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these trimmers normally spark, and the sparks might ignite fumes.
- **STORE IDLE TRIMMERS INDOORS** – When not in use, trimmers should be stored indoors in a dry, locked-up place out of reach of children.
- **STAY ALERT** – Do not operate this unit when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- **GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER** (GFCI) protection should be provided on the circuit(s) or outlet(s) to be used for the trimmer. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety.

- **DON'T ABUSE CORD** – Never carry trimmer by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
- **REPLACEMENT PARTS** – When servicing use only identical replacement parts.
- **MAINTAIN TRIMMERS WITH CARE** – Follow instructions in maintenance section. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.
- **CHECK DAMAGED PARTS** – Before further use of the trimmer, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this manual.
- DO NOT immerse trimmer in water or squirt it with a hose. DO NOT allow any liquid to get inside it.
- DO NOT store the trimmer on or adjacent to fertilizers or chemicals.
- DO NOT clean with a pressure washer.
- Keep guards in place and in working order.
- Keep hands and feet away from cutting area.

⚠**WARNING:** Do not use trimmer if the switch trigger does not turn the trimmer on or off. Any trimmer that can not be controlled with the switch trigger is dangerous and must be repaired.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SYMBOLS

The label on your trimmer may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V.....volts
Hz.....hertz
min.....minutes
⎓ *or DC...direct current*
Ⓘ *.....Class I Construction (grounded)*
⧈ *.....Class II Construction (double insulated)*
A.....amperes
W.....watts
∿ *or Ac.....alternating current*
n_o *.....no load speed*
⏚ *.....earthing terminal*
⚠ *.....safety alert symbol*
.../min or rpm...revolutions or reciprocation per minute

SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS: POLARIZED PLUGS

⚠**CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, this equipment has a polarized plug (one blade is wider than the other) and will require the use of a polarized extension cord. The trimmer plug will fit into a polarized extension cord only one way. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit, obtain a correct polarized extension cord. A polarized extension cord will require the use of a polarized wall outlet. This plug will fit into the polarized wall outlet only one way. If the plug does not fit fully into the wall outlet, reverse the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper wall outlet. Do not change the equipment plug, extension cord receptacle, or extension cord plug in any way.

SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS: EXTENSION CORDS

⚠**WARNING: To reduce the risk of electric shock**, use only with an extension cord intended for outdoor use, such as an extension cord of cord type SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A. or SJTOW-A.

Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord. If the extension will be used outside, the cord must be suitable for outdoor work. The letters "WA" on the cord jacket indicate that the cord is suitable for outdoor use.

Minimum Gauge for Cord Sets

Volts	**Total Length of Cord in Feet**			
120V	0-25 (0-7,6m)	26-50 (7,6-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-150 (30,4-45,7m)
Ampere Rating				
More Than	Not more Than	American Wire Gauge		
6 -	10	18	16	14	12

FUNCTIONAL DESCRIPTION (FIGURE A)

1. On/Off Trigger Switch
2. Cord Retainer
3. Power Cord Plug
4. Auxillary Handle
5. Collar
6. Motor Housing
7. Edge Guide Wheel
8. Guard
9. Spool

ASSEMBLY AND ADJUSTMENT

⚠WARNING: UNPLUG THE TRIMMER BEFORE ATTEMPTING TO ATTACH THE GUARD, EDGE GUIDE OR HANDLE. NEVER OPERATE TOOL WITHOUT GUARD FIRMLY IN PLACE. THE GUARD MUST ALWAYS BE ON THE TOOL TO PROTECT THE USER.

ATTACHING THE GUARD

⚠WARNING: NEVER OPERATE TRIMMER WITHOUT GUARD FIRMLY IN PLACE.

- Turn the trimmer upside down so that you are looking down at the spool (9).
- Remove the screw from the guard with a phillips screwdriver.
- Turn the guard (8) upside down and slide it fully onto the motor housing (6). Make sure the tabs (10) on the guard engage the ribs (11) on the motor housing as shown in **figure B**. The locking tab (25) should have snapped into the housing slot (26).
- Continue to slide the guard on until you hear it “snap” into place.
- Insert the guard screw as shown in **figure C** to complete the guard assembly.
- Once the guard is installed, remove the covering from the line cut-off blade, located on the edge of the guard.

ATTACHING THE AUXILIARY HANDLE

- To attach the handle (4), press in on the buttons (12) on both sides of the upper housing as shown in **figure D**.
- Position the handle as shown in **figure E**, matching up the grooved side of the handle with the grooved button. Partially push the handle on so that it will hold the buttons in when you release them with your hand.
- Push the handle completely onto the housing and position it slightly until it “snaps” into place (**figure F)**.
- To adjust the handle up or down, press in on the button (13) and raise or lower the handle.
- The handle should be adjusted so that your front arm is straight when the trimmer is in the working position.

HEIGHT ADJUSTMENT

⚠CAUTION: Adjust the length of the trimmer to obtain proper working positions as shown in **figure I1**.

- The overall height of the trimmer can be adjusted by loosening the collar (5) and rotating it in the direction of the arrow shown in **figure G**.
- Move the upper housing straight up or down. When the desired height is achieved, tighten the collar by rotating it opposite of the direction shown in **figure G**.

ATTACHING EXTENSION CORD (FIGURE H)

- An extension cord retainer (2) is built into the switch handle that prevents the cord from coming unplugged. To use this feature, simply double the extension cord about 8 inches (203mm) from the end, and insert it into the slot (14) in the end of the handle area as shown in **figure H**. Hook the loop formed by doubling the cord over the tab (2). Gently tug on the cord to insure that it is firmly retained in the trimmer’s handle. Plug the receptacle end of the extension cord into the power cord plug (3) in the trimmer.

OPERATING INSTRUCTIONS

⚠**WARNING:** Always use proper eye protection that conforms to ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3) while operating this power trimmer.

⚠**WARNING:** Disconnect the plug from the power source before making any assembly, adjustments or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the trimmer accidentally.

⚠**CAUTION:** Before you begin trimming, only use the appropriate type of cutting line.

⚠**CAUTION:** Inspect area to be trimmed and remove any wire, cord, or string-like objects which could become entangled in the rotating line or spool. Be particularly careful to avoid any wire which might be bent outwardly into the path of the trimmer, such as barbs at the base of a chain link fence.

SWITCHING ON AND OFF

- To switch the trimmer on, squeeze the trigger switch (1).
- To switch the trimmer off, release the trigger switch.

OPERATING THE TRIMMER

- With the unit on, angle unit and slowly swing the trimmer side to side as shown in **figure I**.
- Maintain a cutting angle of 5° to 10° as shown in **figure I1**. Do not exceed 10° (**figure I2**). Cut with the tip of the line. To keep distance from hard surfaces use edge guide (7).
- Maintain a minimum distance of 24 inches (609.6 mm) between the guard and your feet as shown in **figure I1**. To acheive this distance adjust the overall height of the trimmer as shown in **figure G**.

CONVERT TO EDGING MODE

⚠**WARNING:** Disconnect the plug from the power source before making any adjustments. The trimmer can be used in trimming mode or edging mode to trim overhanging grass along lawn edges and flower beds.

⚠**WARNING:** When being used as an Edger, stones, pieces of metal and other objects can be thrown out at high speed by the line. The trimmer and guard are designed to reduce the danger. However, **MAKE SURE** that other persons and pets are at least 100 feet (30m) away.

- To operate as a maintenance edger, turn the collar (5) as shown in **figure G**.
- Hold the metal shaft and rotate the lower housing 180° as shown in **figure J**.
- Turn the collar back until tight.

NOTE: The metal shaft and housing will only rotate in one direction.

- To return to the trimming position, loosen the lock collar and rotate the lower housing back 180° and retightening the collar.

EDGING

Your string trimmer is equipped with Smart Edge Technology that will automatically shift to a more efficient speed when in edging mode for better control.

Optimum cutting results are achieved on edges deeper than 2 inches (50 mm).

- Do not use this trimmer to create trenches.
- Using the edging wheel (7), guide the trimmer as shown in **figure K**.
- Position the edging wheel on the edge of the sidewalk or abrasive surface so the cutting line is over the grass or dirt area to be edged.

NOTE: The Auto Feed System may not operate correctly if wheeled edge guide is not used.

NOTE: You will experience faster than normal cutting line wear if the edging wheel is positioned too far from the edge with the cutting line positioned over the sidewalk or abrasive surface.

- To make a closer cut, slightly tilt the trimmer**.**
- Return to the trimming postion by loosening the lock collar and rotating the lower housing back 180°. The tool will lock in the trimmer position.

CUTTING LINE / LINE FEEDING

Your trimmer uses **.065 inch (1.65 mm) diameter, ROUND nylon line**. During use, the tips of the nylon lines will become frayed and worn and the special self feeding spool will automatically feed and trim a fresh length of line. Cutting line will wear faster and require more feeding if the cutting or edging is done along sidewalks or other abrasive surfaces or heavier weeds are being cut. The advanced automatic line feeding mechanism senses when more cutting line is needed and feeds and trims the correct length of line whenever it's required. **DO NOT BUMP** trimmer on ground in attempt to feed line or for any other purposes.

REPLACEMENT ACCESSORIES

⚠**CAUTION:** Before you begin trimming, only use the appropriate type of cutting line. Use Black & Decker replacement spool Model No. AF-100, and replacement cap RC-100. Reload nylon line (either bulk or prewound replacement spool) as shown in this manual.

- USE ONLY .065 inch (1.65 mm) DIAMETER ROUND NYLON LINE. Do not use serrated or heavier gauge line, as they will overload the motor and cause overheating. This line is available at your local dealer or authorized service center.
- Other replacement parts (guards, spool caps, etc.) are available through Black & Decker service centers. To find your local service location call: **1-800-544-6986 or visit www.blackanddecker.com.**

⚠**WARNING:** The use of any accessory not recommended by Black & Decker for use with this trimmer could be hazardous.

REPLACING THE SPOOL

- Unplug trimmer.
- Depress the tabs (15) and remove the spool cap (9) from the spool housing (16) in the trimmer head (**figure L**).
- For best results, replace spool with Black & Decker model no. AF-100.
- Grasp empty spool with one hand and spool housing with other hand and pull spool out.
- If lever (17) (**figure M**) in base of housing becomes dislodged, replace in correct position before inserting new spool into housing.
- Remove any dirt and grass from the spool and housing.
- Unfasten the end of the cutting line and guide the line into the eyelet (19) **figure N**.
- Take the new spool and push it onto the boss (18) (**figure M**) in the housing. Rotate the spool slightly until it is seated. The line should protrude approximately 5-3/8 inches (136mm) from the housing.
- Align the tabs on the spool cap with the slots (20) in the housing (**figure N**).
- Push the cap onto the housing until it snaps securely into place.

⚠**CAUTION:** To avoid trimmer damage, if the cutting line protrudes beyond the trimming blade, cut it off so that it just reaches the blade.

REWINDING SPOOL FROM BULK LINE

(USE ONLY .065 IN. ROUND DIAMETER LINE)

Bulk line is also available for purchase from your local retailer. **NOTE:** Hand wound spools from bulk line are likely to become tangled more frequently than Black & Decker factory wound spools. For best results, factory wound spools are recommended.

To install bulk line, follow the steps below:

- Unplug trimmer.
- Remove the empty spool from the trimmer as described in "**REPLACING THE SPOOL**".
- Remove any remaining cutting line from the spool.
- Make a fold at the end of the cutting line at about 3/4 inch (19mm)(21). Feed the cutting line into one of the line anchoring slots (22) as shown in **figure O**.
- Insert the 3/4 inch (19mm) end of the bulk line into the hole (23) in the spool adjacent to the slot as shown in **figure P**. Make sure the line is pulled tight against the spool as shown in **figure P**.
- Wind the cutting line onto the spool in the direction of the arrow on the spool. Make sure to wind the line on neatly and in layers. Do not crisscross (**figure Q**).
- When the wound cutting line reaches the recesses (24), cut the line. (**figure P**).
- Fit the spool onto the trimmer as described in "**REPLACING THE SPOOL**".

⚠**CAUTION:** Before you begin trimming, only use the appropriate type of cutting line.

MAINTENANCE

⚠**WARNING:** To avoid serious injury, switch off and unplug the trimmer before performing any maintenance.

⚠**CAUTION:** To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

1. Keep the air intake slots clean to avoid overheating.
2. Your trimmer line can dry out over time. To keep your line in top condition, store spare pre-wound spools or bulk line in a plastic, sealable bag with a tablespoon of water.
3. Plastic parts may be cleaned by using a mild soap and a damp rag.

4. The line cutter on the edge of the guard can dull over time. It is recommended you periodically touch-up the sharpness of the blade with a file.

IMPORTANT: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

TROUBLESHOOTING

TRIMMER RUNS SLOWLY

- Unplug the trimmer.
- Check that the spool housing can rotate freely. Carefully clean it if necessary.
- Check that the cutting line does not protrude more than approximately 5-3/8 inches (136mm) from the spool. If it does, cut it off so that it just reaches the line trimming blade.

AUTOMATIC LINE FEED DOES NOT WORK

- Unplug the trimmer.
- Remove the spool cap.
- Pull the cutting line until it protrudes approximately 5-3/8 inches (136mm) from the spool. If insufficient cutting line is left on the spool, install a new spool of cutting line.
- Ensure that the line is not crisscrossed on the spool as detailed in **figure Q**. If it is, unwind the cutting line, then wind it back on the spool neatly so that the lines do not cross.
- Ensure the beginning of the cutting line is pulled tight against the spool as shown in **figure P**.
- Align the tabs on the spool cap with the cut outs in the housing.
- Push the spool cap onto the housing until it snaps securely into place.
- If the cutting line protrudes beyond the trimming blade, cut it off so that it just reaches the blade. If the automatic line feed still does not work or the spool is jammed, try the following suggestions:
  - Carefully clean the spool and housing.
  - Remove the spool and check if the lever in the spool housing can move freely.
  - Remove the spool and unwind the cutting line, then wind it on neatly again. Replace the spool into the housing.

Problem	**Possible Cause**	**Possible Solution**
• trimmer will not start.	• Cord not plugged in.	• Plug trimmer into a working outlet.
	• Circuit fuse is blown.	• Replace circuit fuse. (If the product repeatedly causes the circuit fuse to blow, discontinue use immediately and have it serviced at a Black & Decker service center or authorized servicer.)
	• Circuit breaker is tripped.	• Reset circuit breaker. (If the product repeatedly causes the circuit breaker to trip, discontinue use immediately and have it serviced at a Black & Decker service center or authorized servicer.)
	• Cord or switch is damaged.	• Have cord or switch replaced at Black & Decker Service Center or Authorized Servicer
• Cutting line is consumed quickly in edge mode.	• Edging too far from edge of sidewalks or abrasive surfaces. The cutting line is hitting the sidewalk or abrasive surface.	• Ensure edging wheel is on the edge of the surface and the cutting line is positioned in the grass or dirt area to be edged not the sidewalk or other abrasive surface.

For assistance with your product, visit our website **www.blackanddecker.com** for the location of the service center nearest you or call the BLACK & DECKER help line at **1-800-544-6986.**

SERVICE INFORMATION

All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power trimmer service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you. To find your local service location, call: **1-800-544-6986 or visit www.blackanddecker.com**

FULL TWO-YEAR HOME USE WARRANTY

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways. The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges. The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state or province to province. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center. This product is not intended for commercial use.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call **1-800-544-6986** for a free replacement.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, check country specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see the website for warranty information.

Imported by
Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286 U.S.A.

TAILLE-BORDURE / COUPE-BORDURE

MODE D'EMPLOI

NUMÉRO DE MODÈLE

GH900, GH912

VOICI DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS QU'IL VOUS FAUT CONNAÎTRE :

• Le pare-main doit être installé avant de débuter le taillage ou la coupe sinon le moteur surchauffera.
• Utiliser seulement un fil ROND de 2 mm (0,08 po) de diamètre lors du remplacement (modèle SF-080 de B&D recommandé), sinon l'appareil ne fonctionnera pas correctement.
• Éviter de frapper la tête d'alimentation contre le sol. En effet, cela endommagera le mécanisme d'alimentation.

Merci d'avoir choisi Black & Decker! Consulter le site Web www.BlackandDecker.com/NewOwner pour enregistrer votre nouveau produit.

À LIRE AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT :
Si des questions ou des problèmes surgissent après l'achat d'un produit Black & Decker, consulter le site Web www.blackanddecker.com/instantanswers
pour obtenir des réponses instantanément 24 heures par jour. Si la réponse est introuvable ou en l'absence d'accès à l'Internet, composer le 1 800 544-6986 de 8 h à 17 h HNE, du lundi au vendredi, pour parler avec un agent. Prière d'avoir le numéro de catalogue sous la main lors de l'appel.

Pour l´achat d´un filtre de rechange composer le 1-888-678-7278

CONSERVER CE MODE D'EMPLOI POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.

LIGNES DIRECTRICES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS

Il est important que vous lisiez et compreniez ce mode d'emploi. Les informations qu'il contient concernent VOTRE SÉCURITÉ et visent à ÉVITER TOUT PROBLÈME. Les symboles ci-dessous servent à vous aider à reconnaître cette information.

⚠ **DANGER :** Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort ou des graves blessures.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer la mort ou de graves blessures.

⚠ **MISE EN GARDE :** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures mineures ou modérées.

MISE EN GARDE : Utilisé sans le symbole d'alerte à la sécurité, indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut résulter en des dommages à la propriété.

⚠ **AVERTISSEMENT :** lorsque l'utilisation d'appareils de jardinage électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, notamment les suivantes.

⚠ AVERTISSEMENT : AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET DIRECTIVES DE PREMIÈRE IMPORTANCE

⚠ **RÉDUCTION DES RISQUES DE BLESSURES :**

- Avant tout usage, s'assurer que tout utilisateur de cet outil lise et comprenne toutes les directives de sécurité ainsi que l'information comprise dans le présent manuel.
- Conserver ces directives et les examiner fréquemment avant d'utiliser l'appareil ou de donner des directives aux autres.

⚠ **MISE EN GARDE :** Négliger de se conformer aux recommandations décrites dans la section des informations importantes annulera la garantie.

⚠ **AVERTISSEMENT : Certaines poussières produites par cet outil contiennent des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer, les anomalies congénitales et d'autres dangers pour la reproduction. Voici quelques exemples de ces produits chimiques :**

- composés présents dans les engrais
- composés présents dans les insecticides, herbicides et pesticides
- arsenic et chrome provenant de bois traité chimiquement

Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, porter un équipement de sécurité approuvé comme un masque anti-poussières conçu spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

⚠ **AVERTISSEMENT : TOUJOURS porter des lunettes de sécurité.** Les lunettes de vue ne constituent PAS des lunettes de sécurité. Utiliser également un masque facial ou anti-poussière si l'opération de découpe génère de la poussière. TOUJOURS PORTER UN ÉQUIPEMENT DE PROTECTION HOMOLOGUÉ :

- protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3);
- protection des voies respiratoires conformes aux normes NIOSH/OSHA/MSHA.

⚠ **AVERTISSEMENT : Toujours porter une protection auditive appropriée, conforme à la norme ANSI S12.6 (S3.19) lors de l'utilisation.** Sous certaines conditions et la durée d'utilisation, le bruit de ce produit peut contribuer à une perte auditive.

BIEN LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'OUTIL.

⚠ AVERTISSEMENTS:

- **TOUJOURS PORTER UNE PROTECTION OCULAIRE** - Porter des lunettes ou des lunettes protectrices en tout temps lorsque cet outil est branché.
- **DISPOSITIF DE PROTECTION** – Ne pas utiliser cet outil sans les dispositifs de protection en place.
- **S'HABILLER DE MANIÈRE APPROPRIÉE** - Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Ils peuvent s'enchevêtrer dans les pièces mobiles. Des gants en caoutchouc et des chaussures adéquates à semelles en caoutchouc sont recommandés lors de travaux à

l'extérieur. Ne pas utiliser l'outil avec les pieds nus ou des sandales ouvertes. Porter des pantalons longs pour protéger vos jambes. Se couvrir les cheveux s'ils sont longs.

- **FIL EN NYLON** - Tenir le visage, les mains et pieds loin du fil de nylon rotatif en tout temps.
- **LE FIL EN ROTATION EXÉCUTE UNE COUPE** - Être attentif lors de taillage autour de grillages et de plates-bandes.
- **TENIR ÉLOIGNÉ TOUS LES SPECTATEURS** - À une distance sécuritaire de l'aire de travail, particulièrement les enfants.
- **AVERTISSEMENT IMPORTANT :** lorsque l'outil est utilisé comme coupe bordure, des pierres, morceaux de métal et autres objets peuvent être projetés à haute vitesse par le fil. L'outil et le dispositif de protection sont conçus pour réduire le risque. Toutefois, les précautions spéciales suivantes doivent être prises :
- **S'ASSURER** que toute personne et animaux sont éloignés d'au moins 30 m (100 pi).
- **POUR RÉDUIRE LE RISQUE** de blessures par ricochet, travaillez en vous éloignant de tout objet solide tel un mur, des marches, de grosses pierres, d'arbres, etc. Soyez très prudent lors de travaux près d'objets solides et, le cas échéant, taillez ou coupez manuellement.
- **ÉVITER LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS** - Ne pas transporter d'outil branché avec le doigt sur la détente.
- **NE PAS FORCER L'OUTIL** - à tourner à une vitesse plus rapide que celle pour laquelle il est capable de couper efficacement.
- **UTILISER LE BON OUTIL** - Ne pas utiliser cet outil pour tout autre type de travail sauf pour celui pour lequel il est prévu.
- **NE PAS TROP TENDRE LES BRAS** - Conserver son équilibre en tout temps.
- **NE PAS UTILISER LE CORDON DE FAÇON ABUSIVE** - Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour le débrancher. Tenir le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
- **OUTIL ENDOMMAGÉ** - Si vous frappez ou devenez enchevêtrer dans un objet, arrêtez immédiatement l'outil, débranchez-le puis inspectez pour toute trace de dommages qui devront être réparés avant une autre utilisation. Ne pas utiliser avec un moyeu ou une bobine brisés.
- **CORDON D'ALIMENTATION ENDOMMAGÉ** - Tenir éloigné le cordon d'alimentation du fil rotatif. En cas de dommages au cordon d'alimentation, débranchez-le de la prise avant de déplacer l'outil ou d'inspecter le dommage. Un cordon endommagé doit être remplacé avant sa prochaine utilisation.
- **DÉBRANCHER L'OUTIL** – Lorsque inactif, lors de remplacement de fil ou avant un nettoyage.
- **ÉVITER LES CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES DANGEREUSES** - Ne pas utiliser d'outils électriques dans des lieux humides ou mouillés. Suivre toutes les directives de ce mode d'emploi pour une utilisation adéquate de votre outil. Ne pas utiliser l'outil sous la pluie.
- **NE PAS UTILISER** d'outils électriques portatifs dans un milieu gazeux ou déflagrant. Les moteurs de ces outils produisent normalement des étincelles qui pourraient enflammer des vapeurs.
- **Un disjoncteur de fuite de terre doit être installé pour protéger les circuits ou les prises utilisés pour cet appareil électrique.** Des prises avec fonction de disjoncteur de fuite de terre intégrées sont aussi disponibles et peuvent être utilisées comme mesures de sécurité.
- **Ne pas utiliser le cordon de manière abusive** : Ne jamais transporter l'appareil électrique par son cordon ou tirer sur ce dernier pour le débrancher de la prise. Tenir le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
- **Pièces de rechange** : Pour réparer, n'utiliser que des pièces de rechange identiques.
- **RANGER LES OUTILS INUTILISÉS À L'INTÉRIEUR** – Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les outils doivent être rangés à l'intérieur, dans un endroit sec et verrouillé, hors de portée des enfants.
- **UN DISJONCTEUR DE FUITE DE TERRE** doit être installé pour protéger les circuits ou prises utilisés pour cet appareil électrique de jardin. Des prises avec fonction de disjoncteur de fuite de terre intégrées sont aussi disponibles et peuvent être utilisées comme mesures de protection.
- **FIXER LE CORDON D'ALIMENTATION** à l'aide du dispositif de retenu de celui-ci tel qu'illustré à la **figure 3**.
- **ÊTRE VIGILANT** – Surveiller le travail effectué. Faire preuve de jugement. Ne pas utiliser l'outil en cas de fatigue.
- **PRENDRE SOIN DES OUTILS ÉLECTRIQUES** – Suivre les directives figurant à la section Entretien. Inspecter régulièrement les rallonges électriques et remplacer si endommagées. Maintenir les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.
- **VÉRIFIER LES PIÈCES ENDOMMAGÉES** – Avant toute utilisation ultérieure de l'appareil électrique, un dispositif de protection endommagé, ou toute autre pièce endommagée, doit être examiné soigneusement afin d'assurer un fonctionnement adéquat selon sa

fonction prévue. Vérifier l'alignement des pièces mobiles, la présence de grippage des pièces mobiles, de rupture de pièces, la fixation et tout autre problème pouvant nuire au fonctionnement de l'outil. Un dispositif de protection endommagé, ou toute autre pièce endommagée, doit être réparé ou remplacé adéquatement par un centre de réparation autorisé à moins d'un avis contraire indiqué dans le présent mode d'emploi.

- NE PAS immerger l'outil dans l'eau ou l'arroser au boyau. ÉVITER la pénétration de tout liquide dans l'outil.
- NE PAS ranger l'outil sur des engrais ou des produits chimiques ou près de ceux-ci.
- NE PAS nettoyer avec un nettoyeur à pression.
- Maintenez les gardes en place et en état de marche.
- Garder les mains et les pieds de la zone de coupe.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser tondeuse si la gâchette ne tourne pas la tondeuse ou le désactiver. Toute coupe qui ne peut être contrôlé avec la gâchette est dangereux et doit être réparé.

SYMBOLES

- *L'étiquette apposée sur votre outil pourrait comprendre les symboles suivants. Les symboles et leurs définitions sont indiqués ci-après :*

V .....volts
Hz .....hertz
min.....minutes
⎓ *ou DC.....courant continu*
Ⓘ *.....Construction de classe I (mis à la terre)*
⧈ *.....Construction de classe II*
RPM ou .../min.....tours à la minute
A.....ampères
W.....watts
∿ *ou AC.....courant alternatif*
n_0 *.....sous vide*
⏚ *.....borne de mise à la minute*
⚠ *.....symbole d´avertissement*

⚠ AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET DIRECTIVES : FICHES POLARISÉES

⚠ **MISE EN GARDE :** Pour réduire le risque de chocs électriques, cet équipement comporte une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre) et exigera l'utilisation d'une rallonge polarisée. La fiche de l'outil électrique ne se branchera que d'une seule façon dans une rallonge polarisée. Si la fiche ne s'insère pas totalement dans la rallonge, renversez-la. Si la prise ne s'insère toujours pas, rechercher une rallonge polarisée appropriée. Une rallonge polarisée exigera l'utilisation d'une prise murale polarisée. Cette fiche ne se branchera que d'une seule façon dans une prise murale polarisée. Si la fiche ne s'insère pas totalement dans la prise murale, renversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas dans la prise, demandez à un électricien compétent d'installer une prise murale polarisée. Ne modifiez en aucun cas la fiche de l'appareil, la prise ou la fiche de la rallonge.

⚠ AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET DIRECTIVES : RALLONGES ÉLECTRIQUES

⚠ **AVERTISSEMENT :** Afin de réduire le risque de décharge électrique, utiliser cet appareil uniquement avec une rallonge destinée à une utilisation à l'extérieur, comme les rallonges SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A ou JTOW-A

S'assurer que la rallonge est en bon état. Lorsque qu'une rallonge électrique est utilisée, s'assurer d'en utiliser une de calibre suffisamment élevé pour assurer le transport du courant nécessaire au fonctionnement de votre appareil. Un cordon de calibre inférieur causera une chute de tension de ligne et donc une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau indique le calibre approprié à utiliser selon la longueur du cordon et l'intensité nominale de la plaque signalétique. En cas de doute, utiliser le calibre suivant le plus gros. Plus le numéro de calibre est petit, plus le cordon est lourd. Si la rallonge est utilisée à l'extérieur, elle doit être prévue à cet effet. Les lettres « WA » marquées sur l'enveloppe du cordon indiquent que le cordon convient à un usage extérieur.

Minimum Gauge for Cord Sets

Tension	**Longueur totale du cordon en pieds**			
120V	0-25 (0-7,6m)	26-50 (7,6-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-150 (30,4-45,7m)
Intensité (A)				
Au moins - Au plus	Calibre moyen des fils (AWG)			
6 - 10	18	16	14	12

DESCRIPTION FONCTIONNELLE (FIGURE A)

1. Détente de marche/arrêt
2. Retenue de cordon
3. Fiche du cordon d'alimentation
4. Poignée auxiliaire
5. Collier
6. Boîtier du moteur
7. Roue du guide de coupe
8. Pare-main
9. Bobine

CONFIGURATION DE L'ASSEMBLAGE ET DES RÉGLAGES

⚠ **AVERTISSEMENT : Retirer la pile de l'outil avant d'essayer de fixer le pare-main, le guide de coupe ou la poignée. NE JAMAIS UTILISER L'OUTIL SANS LE PARE-MAIN SOLIDEMENT FIXÉ. Le pare-main doit toujours être en place sur l'outil pour protéger l'opérateur.**

POSE DU PARE-MAIN

- Mettre le taille-bordure à l'envers de manière à voir le couvercle de la bobine (9).
- Retirer la vis de la garde avec un tournevis Phillips.
- Mettre le pare-main (8) à l'envers et le glisser sur le boîtier du moteur (6). S'assurer que les pattes (10) du dispositif de protection engagent les nervures (11) du boîtier du moteur comme dans l'illustration (**figure B**). La patte de verrouillage (25) doit être enclenchée dans le logement de boîtier (26).
- Continuer de glisser le pare-main jusqu'à ce qu'il « s'enclenche » en position.
- À l'aide d'un tournevis cruciforme, insérer la vis du pare-main comme l'illustre la **figure C** pour terminer l'assemblage du pare-main.
- Une fois le pare-main installé, retirer l'enveloppe de la lame, pour la coupe du fil, située sur le bord du pare-main.

FIXATION DE LA POIGNÉE AUXILIAIRE

- Pour fixer la poignée (4), enfoncer les boutons (12) des deux côtés du boîtier supérieur comme le montre la **figure D**.
- Placer la poignée comme indiqué dans la **figure E**, en faisant correspondre la face rainurée de la poignée avec le bouton cannelé. Pousser partiellement la poignée. Ainsi, les boutons seront maintenus enfoncés au moment de les relâcher.
- Pousser la poignée complètement sur le boîtier et la positionner légèrement de manière à ce qu'elle « s'enclenche » en place **(figure F)**.
- Pour régler la poignée vers le haut ou le bas, appuyer sur le bouton (13), puis relever ou abaisser la poignée.
- Ajuster la poignée de façon à avoir le bras avant complètement droit lorsque le taille-bordure est en position de fonctionnement.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR

⚠**MISE EN GARDE :** Réglez la longueur de la tondeuse à obtenir des postes de travail appropriées, comme indiqué dans la **figure I1**.

- La hauteur totale du taille-bordure peut être réglée en desserrant le collier (4) et en le tournant dans le sens de la flèche illustrée dans la **figure G.**
- Monter ou baisser le boîtier supérieur en ligne droite. Lorsque la hauteur désirée est atteinte, serrer le collier en le tournant dans le sens opposé à celui illustré à la **figure G.**

FIXATION DE LA RALLONGE

Un dispositif de retenue de rallonge (2) est intégré à la poignée de la détente pour empêcher le débranchement de la rallonge. Pour utiliser ce dispositif, replier simplement la rallonge en deux à environ 203 mm (8 po) de l'extrémité, puis l'insérer dans l'encoche (14) logée à l'extrémité de la poignée (**Figure H**). Fixer la boucle ainsi formée en repliant la rallonge sur la patte (2). Tirer délicatement sur la rallonge afin de s'assurer que celle-ci est fermement retenue par la poignée du taille-bordure. Brancher la prise femelle de la rallonge sur la fiche (3) du taille-bordure.

FONCTIONNEMENT

⚠**AVERTISSEMENT :** Toujours utiliser une protection oculaire appropriée conforme à la norme ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3) lors de l'utilisation de cet outil électrique.

⚠**AVERTISSEMENT :** Débrancher la fiche de la source d'alimentation avant de procéder au montage, d'effectuer des réglages ou de changer d'accessoire. Une telle mesure de sécurité préventive réduit le risque de mettre l'outil en marche accidentellement.

⚠**MISE EN GARDE :** Avant de procéder au taillage, s'assurer d'utiliser uniquement le type de fil de coupe adéquat.

⚠**MISE EN GARDE :** Inspecter la zone qui sera taillée et retirer tout morceau de fil métallique, de corde ou d'objets similaires qui pourraient s'enchevêtrer dans le fil rotatif ou avec la bobine. Être spécialement attentif et éviter, sur le parcours de l'outil, tout fil courbé vers l'extérieur comme les fils métalliques au pied d'une clôture à mailles losangées.

MISE EN MARCHE ET ARRET (FIGURE H)

- Pour démarrer l'outil, presser la détente (1).
- Pour l'éteindre, simplement la relâcher.

FONCTIONNEMENT DU TAILLE-BORDURES

- Tenir l'outil comme il est indiqué à la **figure I**.
- Maintenir un angle de coupe entre 5° et 10° comme N le montre la **figure I1**. Ne pas excéder 10° (**figure I2**). Couper avec le bout du fil. Pour se tenir à distance des surfaces dures, utiliser le guide de coupe (7).
- Maintenir une distance minimale de 609,6 mm (24 po) entre le dispositif de protection et vos pieds, comme le montre la **figure I1**. Pour obtenir cette distance, régler la hauteur globale du taille-bordures comme le montre la **figure G**.

CONVERTIR AU MODE COUPE-BORDURE

⚠**AVERTISSEMENT :** Attention: débrancher la fiche de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages. La tondeuse peut être utilisé en mode coupe ou en mode bordure de couper l'herbe surplombant le long des bords de pelouse et de parterres fleuris.

⚠**AVERTISSEMENT :** lorsque utilisé comme un coupe-bordure, des pierres, des morceaux de métal et d'autres objets peuvent être jetés à grande vitesse par la ligne. La coupe et la garde sont conçus pour réduire le danger. Cependant, s'assurer que d'autres personnes et les animaux sont au moins 30m (100 pieds) de distance.

- Pour utiliser l'appareil comme coupe- bordure d'entretien, tourner le collier (5) comme l'indique la **figure G**.
- Tenir la tige de métal et tourner le boîtier inférieur de 180° comme l'illus la **figure J**.
- Tourner le collier jusqu'à ce qu'il soit serré.

REMARQUE : Le tube et la tête pivotent dans un seul sens.

- Pour retourner à la position de coupe, desserrer le collier de blocage et tourner le boîtier inférieur de 180° et resserrer le collier.

COUPE EN BORDURE

Votre taille-bordure à fil rotatif est équipé de la technologie Smart Edge qui changera automatiquement à une vitesse plus efficace en mode bordure pour un meilleur contrôle. Les meilleurs résultats de coupe sont obtenus sur des bords de plus de 50 mm (2 po) de profondeur.

- Ne pas utiliser l'outil pour créer des bordures ou des tranchées.
- Avec la roue de coupe en bordure (7), guider l'outil comme il est indiqué à la **figure K**.
- La position bordure de roue sur le bord du trottoir ou la surface abrasive de la ligne de coupe est sur la zone de l'herbe ou de la saleté à être bordé
- Pour couper de plus près, incliner légèrement l'outil.

REMARQUE : Le système d'alimentation automatique risque de mal fonctionner si le guide de coupe n'est pas utilisé.

REMARQUE : Vous ferez l'expérience plus rapide que l'usure normale coupe la ligne si la roue bordure est placé trop loin du bord de la ligne de coupe positionné sur le trottoir ou une surface abrasive.

- Pour couper de plus près, incliner légèrement l'outil.
- Pour retourner à la position de taille-bordure, desserrer le collier de blocage et tourner le boîtier inférieur de 180°.

FIL TRANCHANT / AVANCE DU FIL

Votre taille-bordure utilise un fil de nylon ROND de 1**,65 mm (0,065 po)** de diamètre. En cours d'utilisation, les extrémités des fils de nylon s'effilocheront et s'useront. La bobine spéciale à avance automatique de fil fournira et coupera automatiquement une nouvelle longueur de fil. Le fil tranchant s'usera plus rapidement et exigera une plus grande quantité de fil si la coupe ou le taillage s'effectue le long de trottoirs ou d'autres surfaces abrasives ou si des broussailles épaisses sont coupées. Le mécanisme évolué d'alimentation automatisée du fil perçoit la demande accrue de fil, fournit et coupe la bonne longueur de fil dès qu'elle est nécessaire. **NE PAS FRAPPER** l'appareil sur le sol pour alimenter l'appareil ou pour toute autre raison.

ACCESSOIRES DE RECHANGE

⚠**MISE EN GARDE :** Avant de procéder au taillage, s'assurer d'utiliser uniquement le type de fil de coupe adéquat.

Utiliser la bobine de rechange modèle AF-100 et le capuchon de rechange RC-100 de Black & Decker. Recharger le fil de nylon (en vrac ou pré-enroulé sur la bobine de rechange) selon les directives de ce mode d'emploi.

- UTILISER UNIQUEMENT UN FIL EN NYLON ROND DE 1,65 mm (0,065 po) DE DIAMÈTRE. Ne pas utiliser de fil dentelé ou de plus gros calibre, car ces fils surchargeront le moteur et provoqueront une surchauffe. Ce fil est disponible auprès de votre détaillant local ou de votre centre de réparation autorisé.
- D'autres pièces de rechange (pare-mains, couvercles de bobine, etc.) sont offertes aux centres de réparation Black & Decker. Pour trouver le centre de réparation de votre région, composer le : **1-800-544-6986 ou consulter www.blackanddecker.com.**

⚠ **AVERTISSEMENT :** L'utilisation de tout accessoire non recommandé par Black & Decker, avec cet outil, pourrait s'avérer dangereuse.

REMPLACER LA BOBINE

- Retirer la pile de l'outil.
- Enfoncer les languettes (15) et retirer le couvercle de la bobine (9) du boîtier de la bobine (16) logé dans la tête du taille-bordure **(figure L)**.
- Pour obtenir des résultats optimaux, remplacer la bobine par une bobine de modèle AF-100 de Black & Decker.
- Tenir la bobine vide d'une main et le boîtier de bobine de l'autre, puis sortir la bobine en tirant dessus.
- Si le levier (17) **(figure M)** situé à la base du boîtier se détache, le remettre à la bonne position avant d'insérer la bobine neuve dans le boîtier.
- Retirer l'herbe et les saletés présentes dans la bobine et le boîtier.
- Détacher l'extrémité du fil de coupe et le faire passer dans l'œillet (19), **figure N.**
- Prendre la bobine neuve et l'enfoncer sur la saillie (18) **(figure M)** du boîtier. Faire pivoter légèrement la bobine jusqu'à ce qu'elle soit bien installée. Le fil doit sortir d'environ 136 mm (5 3/8 po) du boîtier.
- Aligner les languettes du couvercle de la bobine sur les encoches (20) du boîtier **(figure N).**
- Enfoncer le couvercle sur le boîtier de manière à ce qu'il s'enclenche bien en place.

⚠**MISE EN GARDE :** Pour éviter d'endommager l'outil, si le fil dépasse la lame de coupe, le couper de façon à ce qu'il atteigne seulement la lame.

REMBOBINAGE DE LA BOBINE AVEC DU FIL EN VRAC (UTILISER UNIQUEMENT UN FIL ROND DE 1,65 MM (0,065 PO) DE DIAMETRE)

Le fil en vrac est également offert par les détaillants locaux. **REMARQUE :** Le fil en vrac des bobines enroulées à la main est susceptible de s'enchevêtrer plus souvent que le fil des bobines enroulées dans une usine Black & Decker. Pour obtenir des résultats optimaux, il est recommandé d'utiliser des bobines embobinées à l'usine.

Suivre les étapes ci-dessous pour installer du fil en vrac :

- Retirer la pile de l'outil.
- Retirer la bobine vide de l'outil comme le décrit la section « **REMPLACER LA BOBINE** ».
- Retirer tout le reste de fil de coupe de la bobine.
- Replier l'extrémité du fil de coupe d'environ 19 mm (3/4 po) (21). Insérer le fil de coupe dans l'une des encoches d'ancrage (22) comme le montre la **figure O.**
- Insérer l'extrémité de 19 mm (3/4 po) du fil en vrac dans l'orifice (23) de la bobine, juste à côté de l'encoche comme le montre la **figure P.** Assurez-vous que la ligne est tendue contre la bobine comme illustré à la **figure P.**

- Enrouler le fil de coupe sur la bobine dans le sens indiqué par la flèche inscrite sur la bobine. Prendre soin d'enrouler le fil de façon nette et ordonnée par couches successives. Ne pas croiser le fil **(figure Q).**
- Couper le fil enroulé lorsqu'il atteint les encoches (23). **(figure P)**.
- Ajuster la bobine sur l'outil comme le décrit la section « **REMPLACER LA BOBINE** ».

ENTRETIEN

⚠**AVERTISSEMENT:** Pour éviter des blessures graves, éteindre et débrancher l'outil avant d'effectuer toute opération d'entretien.

⚠**MISE EN GARDE :** Pour garantir la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, l'entretien et le réglage doivent être réalisés par un centre de réparation autorisé ou tout autre centre de réparation professionnel, et des pièces de rechange identiques doivent être utilisées.

1. Maintenir les orifices de ventilation dégagés pour éviter la surchauffe.
2. Votre fil rotatif peut sécher avec le temps. Pour tenir votre fil en excellente condition, entreposer les bobines de rechange de fil pré-enroulé ou le fil en vrac dans un sac en plastique scellé contenant l'équivalent d'une cuillerée d'eau.
3. Les pièces en plastique se nettoient avec un savon doux et un chiffon humide.
4. Le coupe-fil sur le bord du dispositif de protection peut s'émousser avec le temps. Il est recommandé de s'assurer régulièrement que la lame est bien tranchante en utilisant une lime.

DÉPANNAGE

L'OUTIL FONCTIONNE LENTEMENT

- Retirer la pile de l'outil.
- Vérifier que le boîtier de la bobine peut tourner librement. Le nettoyer avec précaution si nécessaire.
- S'assurer que le fil de coupe sort d'au plus 136 mm (5 3/8 po) de la bobine. Le cas échéant, le couper afin que sa longueur atteigne juste la lame de coupe pour le fil.

L'ALIMENTATION AUTOMATIQUE NE FONCTIONNE PAS

- Retirer la pile de l'outil.
- Enlever le capuchon de la bobine.
- Tirer sur le fil de coupe de manière à ce qu'il sorte d'environ 136 mm (5 3/8 po) de la bobine. Si la longueur de fil restant sur la bobine est insuffisante, installer une nouvelle bobine de fil.
- S'assurer que le fil n'est pas entrecroisé sur la bobine comme l'illustre la **figure Q.** Si c'est le cas, dérouler le fil de coupe, puis l'enrouler de nouveau sur la bobine de façon ordonnée, de manière à ne pas entrecroiser les fils.
- S'assurer que le début de la ligne de coupe est tirée serré contre la bobine comme illustré à la **figure P**.
- Aligner les languettes, logées sur le couvercle de la bobine, sur les fentes pratiquées dans le boîtier.
- Enfoncer la bobine sur le boîtier de manière à ce qu'elle s'enclenche bien en place.
- Si le fil de coupe dépasse la lame de coupe, le couper de façon à ce qu'il atteigne seulement la lame. Si l'alimentation automatique de fil ne fonctionne toujours pas ou si la bobine se bloque, procéder comme suit :
  - Nettoyer avec précaution la bobine et son boîtier.
  - Retirer la bobine, puis vérifier si le levier, situé dans le boîtier de la bobine, peut se déplacer librement.
  - Retirer la bobine et dérouler le fil de coupe, puis l'enrouler à nouveau de façon ordonnée. Remettre la bobine dans le boîtier.

Problème	**Cause possible**	**Solution possible**
• L'appareil refuse de démarrer.	• Cordon d'alimentation non branché. • Le fusible du circuit est grillé.	• Brancher l'outil dans une prise qui fonctionne. • Remplacer le fusible du circuit. (Si le produit fait griller de façon répétée le fusible du circuit, arrêter immédiatement d'utiliser le produit et le faire réparer

		dans un centre de réparation Black & Decker ou un centre de réparation autorisé.)
	• Le disjoncteur est déclenché.	• Remettre le disjoncteur à zéro . (Si le produit fait déclencher de façon répétée le disjoncteur, arrêter immédiatement d'utiliser le produit et le faire réparer dans un centre de réparation Black & Decker ou un centre de réparation autorisé.)
	• Le cordon d'alimentation ou la prise de courant est endommagé(e).	• Faire remplacer le cordon ou l'interrupteur au centre de réparation Black & Decker ou à un centre de réparation autorisé.
• Ligne de coupe est consommé rapidement en mode bord.	• Bordure trop loin du bord des trottoirs ou des surfaces abrasives. La ligne de coupe est de frapper les trottoirs ou sur la surface abrasive.	• Assurer roue de bordure se trouve sur le bord de la surface et la ligne de coupe est positionnée dans la zone de l'herbe ou de la saleté à être bordé pas le trottoir ou une surface abrasive.

Pour obtenir de l'aide avec l'outil, consulter notre site Web **www.blackanddecker.com** pour l'emplacement du centre de réparation le plus près ou communiquer avec l'assistance **BLACK & DECKER** au **1-800-544-6986.**

INFORMATION SUR LES RÉPARATIONS

Tous les centres de réparation Black & Decker sont dotés de personnel qualifié en matière d'outillage électrique; ils sont donc en mesure d'offrir à leur clientèle un service efficace et fiable. Que ce soit pour un avis technique, une réparation ou des pièces de rechange authentiques installées en usine, communiquer avec l'établissement Black & Decker le plus près de chez vous. Pour trouver l'établissement de réparation de votre région, consulter le répertoire des Pages jaunes à la rubrique « Outils électriques » ou composer le numéro suivant : **1-800-544-6986** ou consulter le site **www.blackanddecker.com**

GARANTIE COMPLÈTE DE DEUX ANS POUR UNE UTILISATION DOMESTIQUE

Black & Decker (É.-U.) Inc. garantit ce produit pour une durée de deux ans contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Le produit défectueux sera remplacé ou réparé sans frais de l'une des deux façons suivantes :
La première façon consiste en un simple échange chez le détaillant qui l'a vendu (pourvu qu'il s'agisse d'un détaillant participant). Tout retour doit se faire durant la période correspondant à la politique d'échange du détaillant (habituellement, de 30 à 90 jours après l'achat). Une preuve d'achat peut être requise. Vérifier auprès du détaillant pour connaître sa politique concernant les retours hors de la période définie pour les échanges. La deuxième option est d'apporter ou d'envoyer le produit (transport payé d'avance) à un centre de réparation autorisé ou à un centre de réparation de Black & Decker pour faire réparer ou échanger le produit, à notre discrétion. Une preuve d'achat peut être requise. Les centres Black & Decker et les centres de service autorisés sont répertoriés dans les pages jaunes, sous la rubrique « Outils électriques ».
Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour toute question, communiquer avec le directeur du centre de réparation Black & Decker le plus près de chez vous. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.
REMPLACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT : si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le **1-800-544-6986** pour en obtenir le remplacement gratuit.

Imported by / Importé par
Black & Decker Canada Inc.
100 Central Ave.
Brockville (Ontario) K6V 5W6

BLACK&DECKER®

DE PODADORA / BORDEADORA
MANUAL DE INSTRUCCIONES

CATÁLOGO N°
GH900, GH912

INFORMACION CLAVE QUE DEBE SABER:
• El protector debe instalarse antes de podar o bordear. De lo contrario, el motor se sobrecalentará.
• Al reemplazar la cuerda, utilice sólo una cuerda REDONDA de 1,7 mm (0,065 pulgada) de diámetro (Se recomienda el modelo N° AF-100 de B&D). De lo contrario, la unidad no funcionará correctamente.
• No golpee el cabezal de alimentación contra el piso. Esto interrumpirá el mecanismo de alimentación.

LEA EL MANUAL ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER MOTIVO:
Si tiene una consulta o algún inconveniente con su producto Black & Decker, visite http://www.blackanddecker.com/instantanswers para obtener respuestas instantáneas las 24 horas del día.
Si no encuentra la respuesta o no tiene acceso a Internet, llame al 1-800-544-6986 de lunes a viernes de 8 a. m. a 5 p. m. hora del Este para hablar con un agente.
Cuando llame, tenga a mano el número de catálogo.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.
SÓLO PARA USO DOMÉSTICO.

PAUTAS DE SEGURIDAD/DEFINICIONES

Es importante que lea y comprenda este manual. La información que contiene se relaciona con la protección de SU SEGURIDAD y la PREVENCIÓN DE PROBLEMAS. Los símbolos que siguen se utilizan para ayudarlo a reconocer esta información.

⚠ **PELIGRO:** indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ **ADVERTENCIA:** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ **PRECAUCIÓN:** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará lesiones leves o moderadas.

AVISO: utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños en la propiedad.

⚠**ADVERTENCIA:** Al utilizar herramientas eléctricas para el jardín, siempre se deben tomar ciertas precauciones básicas de seguridad para minimizar el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, entre ellas:

ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES:

- Antes de usar, asegúrese de que todos los usuarios de esta herramienta lea y comprenda todas las instrucciones y advertencias de seguridad incluidas en este manual.
- Guarde estas instrucciones y revíselas con frecuencia antes de usar el aparato o para instruir a otros.

⚠**PRECAUCIÓN:** El no cumplir con las recomendaciones descritas en la sección información importante sin efecto la garantía.

⚠**ADVERTENCIA: Parte del polvo generado por este producto contiene sustancias químicas reconocidas por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros problemas reproductivos. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas:**

- compuestos en los fertilizantes
- compuestos en los insecticidas, herbicidas y pesticidas
- arsénico y cromo de la madera con tratamiento químico

Para reducir su exposición a estas sustancias químicas, utilice el equipo de seguridad aprobado, como máscaras para polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

⚠**ADVERTENCIA: USE SIEMPRE LENTES DE SEGURIDAD. Los anteojos de uso diario NO son lentes de seguridad. Utilice también máscaras faciales o para polvo si el corte produce polvillo. UTILICE SIEMPRE EQUIPOS DE SEGURIDAD CERTIFICADOS:**

- Protección para los ojos según la norma ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3)
- Protección respiratoria según las normas NIOSH/OSHA/MSHA

⚠**ADVERTENCIA:** Siempre use protección auditiva adecuada cumple ANSI S12.6 (S3.19) durante el uso. Bajo ciertas condiciones de duración de uso, el ruido de este producto puede contribuir a la pérdida auditiva.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

⚠ADVERTENCIA:

- **SIEMPRE UTILICE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS:** utilice gafas o anteojos de seguridad en todo momento que esta herramienta esté enchufada.
- **PROTECTOR:** nunca utilice esta herramienta sin el protector.
- **UTILICE LA VESTIMENTA ADECUADA**: no utilice ropa holgada ni joyas. Pueden atascarse en las piezas móviles. Se recomienda utilizar guantes de goma y calzado con una suela de goma considerable al trabajar al aire libre. No opere la herramienta descalzo ni con sandalias abiertas. Utilice pantalones largos para protegerse las piernas. Recójase y cubra el cabello largo.

- **CUERDA DE NYLON:** mantenga la cara, las manos y los pies lejos de la cuerda de nylon giratoria en todo momento.
- **LA CUERDA GIRATORIA REALIZA UNA FUNCIÓN DE CORTE:** tenga precaución al podar alrededor de pantallas y plantas que desea.
- **MANTENGA ALEJADOS A TODOS LOS ESPECTADORES:** a una distancia segura, especialmente a los niños.
- **ADVERTENCIA IMPORTANTE:** al utilizar la herramienta como Bordeadora, las piedras, las piezas de metal y otros objetos pueden ser arrojados a alta velocidad por la acción de la cuerda. La herramienta y el protector están diseñados para reducir el peligro. No obstante, se deben tener en cuenta las siguientes precauciones especiales:
- **ASEGÚRESE** de que las demás personas y mascotas estén a no menos de 30 m (100 pies) de distancia.
- **PARA REDUCIR EL RIESGO** de lesiones por repercusión (rebote), trabaje lejos de cualquier objeto sólido cercano, como pared, escalones, piedras grandes, árboles, etc. Tenga suma precaución al trabajar cerca de objetos sólidos y, cuando sea necesario, pode o recorte los bordes en forma manual.
- **EVITE EL ARRANQUE ACCIDENTAL:** nunca transporte la herramienta enchufada con el dedo en el interruptor.
- **NO FUERCE LA HERRAMIENTA:** a una velocidad más rápida de la velocidad para la que fue diseñada para cortar en forma eficaz.
- **UTILICE LA HERRAMIENTA ADECUADA:** no utilice esta herramienta para un trabajo diferente a aquéllos para los que fue diseñada.
- **NO SE ESTIRE:** conserve el equilibrio adecuado y manténgase parado correctamente en todo momento.
- **SE DEBE CONTAR CON LA PROTECCIÓN DE UN INTERRUPTOR DE CORTE POR FALLA A TIERRA** (GFCI, por sus siglas en inglés) en el o los circuitos o tomacorrientes que se utilizarán para el aparato. Existen receptáculos disponibles con protección GFCI incorporada y pueden utilizarse para esta medida de seguridad.
- **NO MALTRATE EL CABLE**: nunca transporte el aparato sosteniéndolo por el cable ni tire de éste para desconectarlo del receptáculo. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite y los bordes afilados.
- **PIEZAS DE REPUESTO**: al realizar el mantenimiento, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas.
- **DAÑO A LA UNIDAD:** si golpea la herramienta o ésta se atasca con un objeto extraño, deténgala de inmediato, desenchúfela, verifique que no se haya dañado y repare cualquier daño antes de seguir utilizándola. No opere la herramienta si la bobina o el carrete están dañados.
- **DESCONECTE LA HERRAMIENTA:** cuando no la utilice, al reemplazar la cuerda o antes de limpiarla.
- **EVITE LAS CONDICIONES AMBIENTALES PELIGROSAS:** no utilice herramientas eléctricas en lugares húmedos o mojados. Siga todas las instrucciones incluidas en este Manual de instrucciones para una operación adecuada de la herramienta. No utilice la herramienta bajo la lluvia.
- **NO OPERE** herramientas eléctricas portátiles en atmósferas gaseosas o explosivas. Los motores de estas herramientas normalmente chispean, y las chispas pueden encender los vapores.
- **GUARDE LAS HERRAMIENTAS QUE NO SE UTILICEN EN EL INTERIOR:** cuando no las utilice, las herramientas deben guardarse en un lugar seco, alto o bajo llave, fuera del alcance de los niños.
- • **MANTÉNGASE ALERTA:** No haga funcionar esta unidad si está cansado, enfermo o bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos.
- **CONSERVE LAS HERRAMIENTAS ADECUADAMENTE:** siga las instrucciones en la sección de mantenimiento. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasas.
- **VERIFIQUE LAS PIEZAS AVERIADAS:** antes de volver a utilizar la herramienta, se debe controlar cualquier protección u otra pieza que esté averiada para determinar si funcionará correctamente y realizará la función para la que fue diseñada. Verifique la alineación y la sujeción de las piezas móviles, la rotura de piezas, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento. Cualquier protección u otra pieza que esté dañada debe ser reparada correctamente o reemplazada por un centro de mantenimiento autorizado, a menos que este manual indique otra cosa.
  • NO sumerja la herramienta en agua ni la salpique con una manguera. NO permita que ningún líquido entre en ella.
  • NO guarde la herramienta sobre o cerca de fertilizantes o productos químicos.

• NO limpie con una lavadora a presión.
• Mantenga los protectores instalados adecuadamente y en funcionamiento.
• Mantenga las manos y los pies alejados del área de corte.

⚠**ADVERTENCIA:** No utilice la herramienta si el gatillo interruptor no enciende o apaga la herramienta. Toda herramienta que no pueda controlarse mediante el gatillo interruptor es peligrosa y debe repararse.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

SYMBOLES

• *L'étiquette apposée sur votre outil pourrait comprendre les symboles suivants. Les symboles et leurs définitions sont indiqués ci-après :*

V .....volts
Hz .....hertz
min.....minutes
⎓ *ou DC.....courant continu*
Ⓘ *.....Construction de classe I (mis à la terre)*
⧈ *.....Construction de classe II*
RPM ou .../min.....tours à la minute
A.....ampères
W.....watts
∿ *ou AC.....courant alternatif*
n_O *.....sous vide*
⏚ *.....borne de mise à la minute*
⚠ *.....symbole d´avertissement*

INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: ENCHUFES POLARIZADOS

Para disminuir el riesgo de descargas eléctricas, este equipo posee un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra) y requerirá el uso de un cable prolongador polarizado. El enchufe de la herramienta se ajustará en un cable prolongador polarizado de una sola manera. Si el cable prolongador no se ajusta totalmente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún así no se ajusta, obtenga un cable prolongador polarizado adecuado. Un cable prolongador polarizado requerirá el uso de un tomacorriente de pared polarizado. Este enchufe se ajustará en un tomacorriente de pared polarizado de una sola manera. Si el enchufe no se ajusta totalmente en el tomacorriente de pared, invierta el enchufe. Si aún así no se ajusta bien, recurra a un electricista calificado para que instale un tomacorriente de pared adecuado. No cambie el enchufe del equipo, el tomacorriente del cable prolongador ni el enchufe del cable prolongador de ninguna manera.

INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CABLES PROLONGADORES

⚠**ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, utilice únicamente un cable prolongador para uso en exteriores, como los del tipo SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A o SJTOW-A.**

Asegúrese de que el cable prolongador esté en buenas condiciones. Cuando utilice un cable prolongador, asegúrese de que tenga la capacidad para conducir la corriente que su producto exige. Un cable de menor capacidad provocará una disminución en el voltaje de la línea que producirá pérdida de potencia y sobrecalentamiento. La tabla muestra la medida correcta que debe utilizar según la longitud del cable y la capacidad nominal en amperios indicada en la placa. En caso de duda, utilice el calibre inmediatamente superior. Cuanto menor sea el número de calibre, más grueso será el cable. Si se utilizará el cable prolongador en el exterior, éste debe ser el adecuado para trabajos al aire libre. Las letras "WA" en la cubierta del cable indican que el cable es apropiado para uso en el exterior.

Calibre mînimo para cables de extensión

Volts	**Longitud total del cable en pies**			
120V	0-25 (0-7,6m)	26-50 (7,6-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-150 (30,4-45,7m)
Amperaje				
Más de - No más de	AWG			
6 - 10	18	16	14	12

DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONES (FIGURA A)

1. Interruptor de gatillo de encendido/apagado
2. Retenedor del cable
3. Enchufe de cable de alimentación
4. Mango auxiliar
5. Collier
6. Boîtier du moteur
7. Rueda de guía de borde
8. Protector
9. Carrete

ENSAMBLADO/REGULACIONES

⚠ADVERTENCIA: DESENCHUFE LA HERRAMIENTA ANTES DE INSTALAR EL PROTECTOR, LA GUÍA DE BORDE O EL MANGO. NUNCA OPERE LA HERRAMIENTA SIN EL PROTECTOR ADECUADAMENTE INSTALADO. EL PROTECTOR SIEMPRE DEBE ESTAR INSTALADO EN LA HERRAMIENTA PARA PROTEGER AL USUARIO.

INSTALACIÓN DEL PROTECTOR

- Coloque la podadora boca abajo de manera que vea la tapa del carrete (9).
- Quite el tornillo del protector con un destornillador phillips.
- Coloque el protector 8) boca abajo y deslícelo en la cubierta del motor (6). Asegúrese de que las lengüetas (10) del protector estén sujetas a las varillas (11) de la cubierta del motor como se muestra **figura D**. La lengüeta de bloqueo (25) debe estar encajado en la ranura de alojamiento (26).
- Continúe deslizando el protector hasta que lo oiga encajar en su lugar.
- Con un destornillador Phillips, inserte el destornillador del protector, como se muestra en la **figura C** para completar el ensamblaje del protector.
- Una vez instalado el protector, retire la cubierta de la hoja de corte de la cuerda ubicada en el extremo del protector.

FIXATION DE LA POIGNÉE AUXILIAIRE

- Pour fixer la poignée (3), enfoncer les boutons (12) des deux côtés du boîtier supérieur comme le montre la **figure D**.
- Placer la poignée comme indiqué dans la **figure E**, en faisant correspondre la face rainurée de la poignée avec le bouton cannelé. Pousser partiellement la poignée. Ainsi, les boutons seront maintenus enfoncés au moment de les relâcher.
- Pousser la poignée complètement sur le boîtier et la positionner légèrement de manière à ce qu'elle « s'enclenche » en place **(figure F)**.
- Pour régler la poignée vers le haut ou le bas, appuyer sur le bouton (13), puis relever ou abaisser la poignée.
- Ajuster la poignée de façon à avoir le bras avant complètement droit lorsque le taille-bordure est en position de fonctionnement.

AJUSTE DE ALTURA

⚠PRECAUCIÓN: Ajuste la longitud de la recortadora para obtener puestos de trabajo adecuadas, como se muestra en la **figura I1**.

- La altura total de la podadora se puede ajustar aflojando el anillo (5) y girándolo en la dirección de la flecha que se muestra en la **figura G.**
- Mueva la cubierta superior en línea recta hacia arriba o hacia abajo. Al alcanzar la altura deseada, ajuste el anillo girándolo en la dirección contraria a la que se muestra en la **figura G.**

COLOCACION DEL CABLE PROLONGADOR

• El mango del interruptor tiene incorporado un dispositivo de retención del cable prolongador (2) que evita que el cable se desenchufe. Para utilizarlo, simplemente doble aproximadamente 203 mm (8 pulgadas) del cable prolongador desde el extremo y colóquelo en la ranura (14) que está en la parte inferior del área del mango (**figura H**). Para enganchar el bucle que se forma, doble el cable sobre la lengüeta (2). Jale suavemente del cable para asegurarse de que quede firmemente retenido en el mango de la podadora. Enchufe el extremo del receptáculo del cable (3).

FUNCIONAMIENTO

⚠**ADVERTENCIA:** Siempre use protección adecuada para los ojos que cumpla con la norma ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3) mientras utiliza esta herramienta eléctrica.

⚠**ADVERTENCIA:** Antes de realizar cualquier ensamblaje, ajuste o cambio de accesorios, desconecte el enchufe de la fuente de alimentación. Dichas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de encender la herramienta en forma accidenta.

⚠**PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar a podar, asegúrese de utilizar únicamente el tipo adecuado de cuerda de corte.

⚠**PRECAUCIÓN:** Inspeccione el área que va a podar y quite todo alambre, cable u otro objeto similar a un cordel, que pueda enredarse en la cuerda o el carrete giratorios. Tenga especial cuidado a fin de evitar todo cable que podría estar doblado hacia afuera en el trayecto de la herramienta, como las puntas de alambre en la base de una valla de tela metálica.

ENCENDIDO Y APAGADO

- Para encender la herramienta, presione la palanca del interruptor (1).
- Para apagar la herramienta, suelte la palanca del interruptor.

FUNCIONAMIENTO DE LA PODADORA

- Sostenga la herramienta como se muestra en la **Figura I**.
- Mantenga un ángulo de corte de 5 a 10 grados como se muestra en la **Figura I1**. No exceda los 10 grados (**Figura I2**). Corte con la punta de la cuerda. Para mantener cierta distancia de las superficies duras, utilice la guía de borde (7).
- Mantenga una distancia mínima de 609,6 mm (24 pulgadas) entre el protector y sus pies como se muestra en la **Figura I1**. Para lograr esta distancia, ajuste la altura general de la podadora como se muestra en la **Figura G**.

CONVERSIÓN AL MODO DE BORDEADO

⚠**ADVERTENCIA:** Desconecte el enchufe de la red antes de realizar cualquier ajuste. El condensador de ajuste se puede utilizar en el modo de recorte o el modo de recortar bordes sobresalientes hierba a lo largo de los bordes del césped y macizos de flores.

⚠**ADVERTENCIA:** Cuando se utiliza como un Edger, piedras, trozos de metal y otros objetos que pueden ser lanzados a gran velocidad por la línea. El corte y la protección están diseñados para reducir el peligro. Sin embargo, asegúrese de que las demás personas y los animales domésticos por lo menos 30m (100 pies) de distancia.

- Para operar como una bordeadora de mantenimiento, gire el anillo (5) como se muestra en **figura G.**
- Sostenga el eje de metal y gire la cubierta inferior 180° como se muestra en la **figura J**.
- Gire el anillo hasta el final.

NOTA: El cabezal girará únicamente en una dirección.

- Para volver a la posición de poda, afloje el collar de bloqueo y gire hacia atrás la carcasa inferior 180 grados y vuelva a ajustar el collar.

BORDEADO

Su podadora está equipada con tecnología Smart Edge, la cual cambiará automáticamente a una velocidad más eficiente en el modo de bordeado para mejorar el control.

- No utilice esta herramienta para crear bordes o zanjas.
- Utilizando la rueda de bordeado (7), guíe la herramienta como se muestra en la **figura K**.
- Coloque el. Borde de la rueda en el borde de la acera o superficie abrasiva para que la línea de corte esté sobre el área de césped o tierra que se superó

NOTA: Es posible que el sistema de avance automático no funcione correctamente si no se utiliza la guía de borde.

NOTA: Usted experimentará más rápido que el desgaste normal de la línea de corte si la rueda de borde se encuentra demasiado lejos del borde de la línea de corte colocado sobre la acera o superficie abrasiva.

- Para hacer un corte más al ras, incline levemente la herramienta**.**
- Para volver a la posición de podar, afloje el anillo de bloqueo y nuevamente gire de regreso la cubierta inferior 180°.

CUERDA DE CORTE/ALIMENTACIÓN DE LA CUERDA
Su podadora utiliza una cuerda de nailon **REDONDA de 1,65 mm (0,065 pulgada**) de diámetro. Durante el uso, las puntas de las cuerdas de nailon se deshilacharán y desgastarán, y la bobina de la cuerda de alimentación especial se autoalimentará y recortará la cuerda automáticamente para proporcionar una punta nueva. La cuerda de corte se desgastará más rápido y necesitará más alimentación si el corte o el bordeado se realizan cerca de aceras u otras superficies abrasivas, o si se cortan malezas más espesas. El mecanismo avanzado de alimentación automática de la cuerda detecta cuándo se necesita más cuerda de corte y alimenta y corta la longitud correcta de cuerda según sea necesario. **NO GOLPEE** la unidad al intentar alimentar una cuerda ni por algún otro motivo.

ACCESORIOS DE REPUESTO

⚠**PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar a podar, asegúrese de usar sólo el tipo apropiado de cuerda de corte.
Utilice el carrete de repuesto modelo n.º AF-100 y la tapa de repuesto RC-100 de Black & Decker. Vuelva a cargar la cuerda de nailon (de paquete o el carrete de repuesto pre-enrollado) como se muestra en este manual.

- UTILICE SÓLO CUERDA REDONDA DE NYLON DE 1,7 mm (0,065 pulgada) DE DIÁMETRO. No utilice cuerdas dentadas o de mayor calibre ya que sobrecargarán el motor y provocarán sobrecalentamiento. Puede conseguir esta cuerda a través de su distribuidor local o centro de mantenimiento autorizado.
- Otras partes de repuesto (protectores, tapas de carrete, etc.) están disponibles en los centros de mantenimiento de Black & Decker. Para averiguar la ubicación de su centro de mantenimiento local llame al: **1-800-544-6986 o visite www.blackanddecker.com**

⚠**ADVERTENCIA:** El uso de accesorios no recomendados por Black & Decker para esta herramienta puede ser peligroso.

REEMPLAZO DE CARRETES

- Extraiga la batería de la herramienta.
- Presione las lengüetas (15) y extraiga la tapa del carrete (9) de la cubierta del carrete (16) en el cabezal de la podadora **(figura L)**.
- Para obtener óptimos resultados, reemplace el carrete con el modelo Nº AF-100 de Black & Decker.
- Tome el carrete vacío con una mano y la cubierta del carrete con la otra, y extraiga el carrete.
- Si la palanca (17) **(figura M)** de la base de la cubierta se desprende, vuélvala a poner en la posición correcta antes de insertar el nuevo carrete en la cubierta.
- Elimine cualquier resto de suciedad o césped en el carrete y la cubierta.
- Desate el extremo de la cuerda de corte y ponga la cuerda dentro de uno de los orificios (19) **figura N**.
- Tome el carrete nuevo y empújelo sobre la parte saliente (18) **(figura M)** de la cubierta. Gire el carrete ligeramente hasta que esté bien colocado. La cuerda debe extenderse aproximadamente 136 mm (5-3/8 pulgadas) afuera de la cubierta.
- Alinee las lengüetas de la tapa del carrete con las ranuras (20) en la cubierta **(figura N)**.
- Empuje la tapa dentro de la cubierta hasta que encaje firmemente en su lugar.

⚠**PRECAUCIÓN:** Para evitar que se dañe la herramienta, si la cuerda de corte sobresale más allá de la hoja de corte, corte el excedente de manera que esté justamente a la altura de la hoja.

ENROLLADO DEL CARRETE CON CUERDA A GRANEL (UTILICE SÓLO CUERDA REDONDA DE 1,7 MM (0,0065 PULGADA) DE DIÁMETRO)
También puede comprar cuerda a granel en el comercio minorista local. **NOTA:** Es probable que los carretes enrollados a mano con una cuerda a granel se enreden con mayor frecuencia que los carretes de Black & Decker enrollados de fábrica. Para mejores resultados, se recomiendan los carretes enrollados de fábrica.
Para instalar la cuerda a granel, siga los pasos a continuación:

- Extraiga la batería de la herramienta.
- Extraiga el carrete vacío de la herramienta como se describe en el **"REEMPLAZO DEL CARRETE".**
- Retire cualquier resto de cuerda de corte del carrete.

- Pliegue el final de la cuerda de corte a alrededor de 19 mm (3/4 pulgada)(21). Introduzca la cuerda de corte dentro de una de las ranuras de anclaje de la cuerda (22) como se muestra en la **figura O.**
- Inserte el extremo de la cuerda a granel de 19 mm (3/4 pulgada) en el orificio (23) dentro del carrete adyacente a la ranura como se muestra en la **figura P.** Asegúrese de que la línea se tensa contra el carrete como se muestra en la **figura P.**
- Enrolle la cuerda de corte dentro del carrete en la dirección de la flecha en el carrete. Asegúrese de enrollar la cuerda prolijamente y en capas. No la entrecruce **(figura Q)**.
- Cuando la cuerda de corte enrollada llegue a las ranuras (23), corte la cuerda. **(figura P)**.
- Coloque el carrete en la herramienta como se describe en el **"REEMPLAZO DEL CARRETE".**

MANTENIMIENTO

⚠**ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones graves, apague y desenchufe la herramienta antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento.

⚠**PRECAUCIÓN:** Para garantizar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes se deben realizar en los centros de mantenimiento autorizados o en otras organizaciones de mantenimiento calificadas, utilizando siempre piezas de repuesto idénticas.

1. Mantenga limpias las ranuras de admisión de aire para evitar el sobrecalentamiento.
2. La cuerda de la podadora puede secarse con el tiempo. Para conservar la cuerda en óptimas condiciones, guarde los carretes pre-enrollados de repuesto o la cuerda en paquete en una bolsa sellada de plástico con una cucharada de agua.
3. Las piezas de plástico pueden limpiarse utilizando jabón suave y un paño húmedo.
4. La cortadora de cuerda en el extremo del protector puede perder filo con el tiempo. Se recomienda mantener periódicamente el filo de la hoja con una lima.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

LA HERRAMIENTA FUNCIONA LENTAMENTE.

- Extraiga la batería de la herramienta.
- Verifique que la cubierta del carrete pueda girar libremente. Si es necesario, límpiela cuidadosamente.
- Verifique que la cuerda de corte no sobresalga más de 136 mm (5-3/8 pulgadas) del carrete aproximadamente. Si sobresale más, corte el excedente de manera que esté a la altura de la cuerda de la hoja de corte.

LA ALIMENTACIÓN AUTOMÁTICA DE LA CUERDA NO FUNCIONA.

- Extraiga la batería de la herramienta.
- Retire la tapa del carrete.
- Tire de la cuerda de corte hasta que sobresalga 136mm (5-3/8 pulgadas) del carrete. Si la cuerda de corte que queda en el carrete es insuficiente, instale un nuevo carrete de cuerda de corte.
- Asegúrese de que la cuerda no se haya entrecruzado con el carrete como se detalla en la **figura Q**. Si se ha entrecruzado, desenrolle la cuerda de corte y nuevamente enrolle la cuerda prolijamente en el carrete de manera que las cuerdas no se entrecrucen.
- Asegúrese de que el principio de la línea de corte se tensa contra el carrete como se muestra en la **figura P**.
- Alinee las lengüetas en la tapa del carrete con las muescas de la cubierta.
- Empuje el carrete dentro de la cubierta hasta que encaje firmemente en su lugar.
- Si la cuerda de corte sobresale más allá de la hoja de corte, corte el excedente de manera que esté a la altura de la hoja. Si la alimentación automática de la cuerda aún no funciona o el carrete está atascado, haga lo siguiente:
    - Limpie cuidadosamente el carrete y la cubierta.
    - Retire el carrete y verifique si la palanca en la cubierta se puede mover libremente.
    - Retire el carrete y desenrolle la cuerda de corte, para luego volver a enrollarla prolijamente. Reemplace el carrete de la cubierta.

Problema	Causa posible	Solución posible
•La unidad no enciende.	• Cable desenchufado.	• Enchufe el cargador en un tomacorriente que funcione.
	• Fusible quemado. quemado.	• Reemplace el fusible (Si repetidamente el producto hace que el fusible del circuito se queme, deje de utilizarlo inmediatamente y haga que le realicen mantenimiento en un centro de mantenimiento Black & Decker o en un centro de servicio autorizado.)
	• El interruptor automático está activado.	• Reinicie el interruptor automático. (Si repetidamente el producto hace que el fusible del circuito se queme, deje de utilizarlo inmediatamente y haga que le realicen mantenimiento en un centro de mantenimiento Black & Decker o en un centro de servicio autorizado.)
	• Interruptor o cable dañado.	• Haga reparar el cable o el interruptor en un centro de mantenimiento Black & Decker o en un centro de mantenimiento autorizado.
• Línea de corte se consume rápidamente en el modo de borde	• Borde demasiado lejos del borde de las aceras o superficies abrasivas. La línea de corte está golpeando las aceras o superficie abrasiva.	• Asegúrese de rueda ribete está en el borde de la superficie y la línea de corte se coloca en la zona de hierba o suciedad a no superó la acera o otra superficie abrasiva.

Solamente para Propósitos de México Para conocer la ubicación del centro de servicio más cercano a fin de recibir ayuda con su producto, visite nuestro sitio Web **www.blackanddecker.com.mx** o llame a la línea de ayuda BLACK & DECKER al **01 800 847 2309/01 800 847 2312**

MANTENIMIENTO

⚠**ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones graves, apague y desenchufe la herramienta antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento.

IMPORTANTE: Para garantizar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes se deben realizar en los centros de mantenimiento autorizados o en otras organizaciones de mantenimiento calificadas, utilizando siempre piezas de repuesto idénticas.

1. Mantenga limpias las ranuras de admisión de aire para evitar el sobrecalentamiento.
2. La cuerda de la podadora puede secarse con el tiempo. Para conservar la cuerda en óptimas condiciones, guarde los carretes pre-enrollados de repuesto o la cuerda en paquete en una bolsa sellada de plástico con una cucharada de agua.
3. Las piezas de plástico pueden limpiarse utilizando jabón suave y un paño húmedo.
4. La cortadora de cuerda en el extremo del protector puede perder filo con el tiempo. Se recomienda mantener periódicamente el filo de la hoja con una lima.

INFORMACIÓN DE MANTENIMIENTO

Todos los Centros de servicio de Black & Decker cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, póngase en contacto con el centro de servicio de Black & Decker más cercano a su domicilio. Para ubicar su centro de servicio local, consulte la sección "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) de las páginas amarillas, llame al **1-800-544-6986** o visite nuestro sitio **www.blackanddecker.com.**

GARANTÍA COMPLETA DE DOS AÑOS PARA USO EN EL HOGAR

Black & Decker (Estados Unidos) Inc. ofrece una garantía de dos años por cualquier defecto del material o de fabricación de este producto. El producto defectuoso se reparará o reemplazará sin costo alguno de dos maneras.

La primera opción, el reemplazo, es devolver el producto al comercio donde se adquirió (siempre y cuando se trate de un comercio participante). Las devoluciones deben realizarse conforme a la política de devolución del comercio (generalmente, entre 30 y 90 días posteriores a la venta). Le pueden solicitar comprobante de compra. Consulte en el comercio acerca de la política especial sobre devoluciones una vez excedido el plazo establecido.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con flete pago) a un Centro de servicio propio o autorizado de Black & Decker para su reparación o reemplazo según nuestro criterio. Le pueden solicitar el comprobante de compra. Los Centros de servicio autorizados y de propiedad de Black & Decker se detallan en la sección "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) de las páginas amarillas de la guía telefónica.

Esta garantía no se extiende a los accesorios. Esta garantía le concede derechos legales específicos; usted puede tener otros derechos que pueden variar según el estado o la provincia. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el gerente del Centro de servicio de Black & Decker de su zona. Este producto no está diseñado para uso comercial.

AMÉRICA LATINA: esta garantía no se aplica a los productos que se venden en América Latina. Para los productos que se venden en América Latina, debe consultar la información de la garantía específica del país que viene en el empaque, llamar a la compañía local o visitar el sitio Web a fin de obtener esa información.

· GARANTÍA BLACK & DECKER · BLACK & DECKER WARRANTY . SOLAMENTE PARA PROPOSITOS DE MEXICO

Distributor Name · ***Sello firma del distribuidor***

Date of purchase · ***Fecha de compra*** ***Invoice No. · No. de factura***

PRODUCT INFOMATION · *IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO*

Cat. No. · ***Catalogo ó Modelo*** ***Serial Number · No. de serie***

Name · ***Nombre*** ***Last Name · Apellido***

Address · ***Dirección***

City · ***Ciudad*** ***State · Estado***

Postal Code · ***Código Postal*** ***Country · País***

Telephone · ***No. Teléfono***

2 AÑOS DE GARANTIA
Este producto cuenta con dos años de garantía a partir de la fecha de compra contra cualquier defecto de su funcionamiento, así como cualquier falla debido a materiales empleados para su fabricación ó mano de obra defectuosa.
Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente incluyendo la mano de obra, esta incluye los gastos de trasportación erogados para lograr cumplimiento de esta garantía en los domicilios diversos señalados.
Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto.
Nos comprometemos a entregar el producto en un lapso no mayor a 30 días hábiles contados a partir de la fecha de recepción del mismo en nuestros talleres de servicio autorizados.

ESTA GARANTIA NO APLICA CUANDO:
El producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
El producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña.
El producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por nosotros.

Importador: Black & Decker S.A. de .C.V
Bosque de Cidros Acceso Radiatas No.42
3ra.Seccion de Bosques de las lomas
C.P.05120, Mexico, D.F. Tel: (01 55) 5326 7100

SOLAMENTE PARA PROPOSITOS DE MEXICO

Grupo Realsa en herramientas, S.A. de C.V.
Súper Manzana 69 MZ.01 Lote 30
(Av. Torcasita)
Col. Puerto Juárez
Cancún, Quintana Roo
Tel. 01 998 884 72 27

Ferre Pat de Puebla, S.A. de C.V.
16 de Septiembre No. 6149
Col. El Cerrito
Puebla, Puebla
Tel. 01 222 264 12 12

Ferre Pat de Puebla, S.A. de C.V.
Ejército Mexicano No. 15
Col. Ejido 1ro. de Mayo
Boca del Rio, Veracruz
Tel. 01 229 167 89 89

Servicio de Fabrica Black & Decker, S.A. de C.V.
Lázaro Cardenas No. 18
Col. Obrera
Distrito Federal
Tel. 55 88 95 02

Representaciones Industriales Robles, S.A. de C.V.
Tezozomoc No. 89
Col. La Preciosa
Distrito Federal
Tel. 55 61 86 82

Gpo. Comercial de Htas. y Refacciones de Occidente, S.A. de C.V.
Av. La Paz No. 1779
Col. Americana, S. Juaréz
Guadalajara, Jalisco
Tel. 01 33 38 25 69 78

Herramientas y Equipos Profesionales
Av. Colón 2915 Ote.
Col. Francisco I. Madero
Monterrey, Nvo. León
Tel. 01 81 83 54 60 06

Htas. Portátiles de Chihuahua, S.A. de C.V.
Av. Universidad No. 2903
Col. Fracc. Universidad
Chihuahua, Chihuahua
Tel. 01 614 413 64 04

Fernando González Armenta
Bolivia No. 605
Col. Felipe Carrillo Puerto
Cd. Madero, Tampico
Tel. 01 833 221 34 50

Perfiles y Herramientas de Morelia
Gertrudis Bocanegra No. 898
Col. Ventura Puente
Morelia, Michoacán
Tel. 01 443 313 85 50

Enrique Robles
Av. de la Solidaridad No. 12713
Col. La Pradera
Irapuato, Guanajuato
Tel. 01 462 626 67 39

Hernández Martinez Jeanette
Prolongación Corregidora Nte. No. 1104
Col. Arboledas
Queretaro, Qro.
Tel. 01 442 245 25 80

PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL 01 800 847 2309 o 01 800 847 2312.

BLACK & DECKER S.A. DE C.V.
BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42
COL. BOSQUES DE LAS LOMAS.
05120 MÉXICO, D.F
TEL. (01 55) 5326 7100
01 800 847 2309/01 800 847 2312

Catalog Number GH900, GH912
August 2013

Form # 90602174
Printed in China